



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 4-go maja 1929 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy, Świętochłowice.  
Telefon: Król. Buda 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

## Treść:

1. Instrukcja w sprawie statystyki rolnej.
2. Rozporządzenie Wojewody Śląskiego w sprawie poboru sezonowej opłaty klimatycznej od leśników na rzecz gminy Ustroń.
3. Rozporządzenie Wojewody Śląskiego o uczeniu i egzaminowaniu oglądaczy zwierząt rzeźnych i mięsa na obszarze województwa Śląskiego.
4. Dotyczy siedziby 15 Inspektoratu Straży Granicznej.
5. Dot. stwierdzenia zarazy świń.
6. Dot. stwierdzenia powrotu świń.
7. Dot. wyludzenia wsparć.
8. Dot. zamknięcia ulicy.
9. Statut gminy Nowy Bytom dot. czynności Rady gminnej.
10. Statut gminy Kamień dot. uregulowania osobistej służby przy gaszeniu pożarów.
11. Statut gminy Wielka Dąbrowka w przedmiocie odbioru wody z wodociągu gminnego.
12. Komunikaty.
13. Ogłoszenia.

## DZIAŁ URZĘDOWY

### 1. Instrukcja

z dnia 30. marca 1929 r.

w sprawie statystyki produkcji rolnej, wydana dla zarządów gmin wiejskich i miejskich na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2. marca 1928 r. o statystyce produkcji rolnej (Dz. U. R. P. Nr. 29 poz. 276).

#### Przepisy ogólne.

##### § 1.

Zarządy gmin przeprowadzają co roku w zakresie statystyki produkcji rolnej następujące rejestracje:

- a) powierzchni ogólnej z podziałem na poszczególne użytki,
- b) powierzchni poszczególnych zasiewów,
- c) liczby zwierząt gospodarskich według stanu z dnia 30. czerwca,
- d) przeciętnej wysokości zbiorów,
- e) zapasów płodów rolnych.

##### § 2.

Dla powyższych rejestracji Główny Urząd Statystyczny bezpłatnie dostarcza za pośrednictwem powiatowej władzy administracji ogólnej potrzebnej ilości druków statystycznych, mianowicie:

- a) dla rejestracji powierzchni ogólnej z podziałem na poszczególne użytki i zasiewy — indywidualne formularze statystyczne litery „A”,
- b) dla gminnych zestawień wyżej wymienionych powierzchni użytków i zasiewów zbiorcze formularze statystyczne lit. „a”,
- c) dla rejestracji liczby zwierząt gospodarskich indywidualne formularze statystyczne litery „B”,
- d) dla gminnych zestawień liczby zwierząt gospodarskich — zbiorcze formularze statystyczne litery „b”,
- e) dla ustalenia przeciętnych zbiorów na obszarze gminy — formularze statystyczne litery „C”,
- f) dla rejestracji zapasów płodów rolnych w gospodarstwach, posiadających ponad 50 ha ogólnego obszaru — formularze statystyczne litery „D”, dla osób zaś fizycznych i prawnych, handlujących hurtowo płodami rolnymi, przerabiających lub przechowujących płody rolne — formularze statystyczne litery „E”.

## § 3.

Zarządy gmin winny przeprowadzić powyższe rejestracje zgodnie z przepisami instrukcji i stosownie do wskazówek technicznych, umieszczonych na odnośnych formularzach statystycznych.

## § 4.

Ustalone niżej terminy dla poszczególnych czynności rejestracyjnych, jakoteż terminy ustalone dla odsyłania zestawień gminnych do powiatowej władzy administracji ogólnej obowiązują zwierzchność gminną bezwzględnie i nie mogą być przekroczone w żadnym wypadku.

Terminy wykonania rejestracji powierzchni i zasiewów.

## § 5.

Rejestracja powierzchni ogólnej z podziałem na poszczególne użytki i zasiewy oraz rejestracja zwierząt gospodarskich winny się odbyć jednocześnie w terminie od 1 do 20. lipca.

Sporządzenie zestawień zbiorczych litery „a” i „b”.

## § 6.

Po sporządzeniu rejestrów „A” i „B” winny one być podsumowane i uzgodnione najzupełniej dokładnie dla każdej miejscowości osobno, poczem sporządzone zestawienia zbiorcze na formularzach liter „a” i „b”.

## § 7.

Czynności wymienione w § 6 winny być wykonane w czasie od dnia 20. lipca do 20. sierpnia, poczem gminne zestawienie zbiorcze „a” i „b” łącznie z rejestrami indywidualnymi „A” i „B” zarządu gmin odsyłają do powiatowej władzy administracji ogólnej, nie później jednak, niż 20. sierpnia.

Terminy porządzenia i odesłania rejestrów litery „C”, dotyczące przeciętnych zbiorów.

## § 8.

Rejestry przeciętnych zbiorów litery „C” sporządzone osobno dla gospodarstw, posiadających powyżej 50 ha (F) i poniżej 50 ha, zarządy gmin wysyłają do powiatowej władzy administracji ogólnej trzykrotnie, mianowicie:

18. sierpnia dla pierwszego pokosu siana z łąk polnych, nizinnych, meljorowanych oraz koniczyny.

13. października dla zbóż: pszenicy, żyta, jęczmienia- owsa, gryki, kukurydzy, grochu, peluszek, lnu i siana drugiego pokosu, koniczyny i z łąk polnych, nizinnych i meljorowanych,

3. listopada, dla ziemniaków.

Powyższe rejestry winny być sporządzone na trzy dni przed powyższymi terminami.

Rejestracja zapasów płodów rolnych.

## § 9.

Dla rejestracji zapasów płodów rolnych zarządy gmin winny prowadzić dla każdej miejscowości wykazy większych gospodarstw, posiadających ponad 50 ha ogólnego obszaru, oraz wykazy osób fizycznych i prawnych handlujących hurtowo płodami rolnymi, przerabiających lub przechowujących płody rolne (młyny, łuszcarnie, kaszar- nie i tp.)

## § 10.

Do dnia 15. grudnia oraz do dnia 15. marca zarządy gmin winny zaopatrzyć w formularze litery „D” gospodarstwa posiadające ponad 50 ha ogólnego obszaru, oraz w formularze litery „E” osoby fizyczne i prawne handlujące hurtowo płodami rolnymi, przerabiające lub przechowujące płody rolne, celem złożenia przez te osoby sprawozdań ze stanu zapasów płodów rolnych z dnia 31. grudnia i 31. marca.

## § 11.

Zarządy gmin dopilnują, żeby rejestry zapasów z dnia 31. grudnia były odesłane do powiatowej władzy administracji ogólnej najpóźniej do dnia 5. stycznia, rejestry zaś dnia 31. marca najpóźniej do dnia 5. kwietnia.

## § 12.

Zarządy gmin prześlą powiatowej władzy administracji ogólnej najpóźniej do dnia 15. grudnia i do dnia 15. marca wykazy osób podlegających obowiązkowi składania sprawozdań o stanie zapasów celem umożliwienia powiatowej władzy administracji ogólnej prowadzenia ścisłej kontroli w tym zakresie.

Ukończenie rejestracji.

## § 13.

Po sporządzeniu statystyki produkcji rolnej przez Główny Urząd Statystyczny zarządy gmin mogą otrzymać od powiatowej władzy administracji ogólnej rejestry spisowe liter „A”, „B” i „C”, oraz zbiorcze zestawienia gminne „a” i „b”, w razie potrzeby poprawienia lub skontrolowania tych czy następných rejestrów spisowych.

Przepisy końcowe.

## § 14.

Instrukcja niniejsza obowiązuje z dniem 1. kwietnia 1926 r. jednocześnie tracą swoją moc obowiązującą przepisy instrukcji z dnia 12. czerwca 1928 r. („Monitor Polski” Nr. 138, 18. VI. 1928 roku. poz. 238).

**Minister Spraw Wewnętrznych**

(—) Składkowski.

**Minister Rolnictwa**

(—) Niezabytowski.

Powyższe podaje się do publicznej wiadomości.

Świętochłowice, dnia 30. kwietnia 1929 r.

**Starosta i Przewodniczący Wydziału  
Powiatowego**

(—) Szaliński.

2.

## Rozporządzenie

### Wojewody Śląskiego

z dnia 8. kwietnia 1929 r.

wydane w porozumieniu z Radą Wojewódzką w sprawie poboru sezonowej opłaty klimatycznej od letników na rzecz gminy Ustroń.

#### § 1.

Na podstawie § 5 ustawy z dnia 17. lipca 1907 r. (Dz. U. i rozp. kr. Nr. 30.) oraz na podstawie uchwały Śląskiej Rady Wojewódzkiej z dn. 8. kwietnia 1929 r. (L. RW. 307) zezwala się gminie Ustroń na pobór sezonowej opłaty klimatycznej od letników w latach 1929 — 1933 włącznie.

#### § 2.

Do uiszczenia opłaty w wysokości, ustalonej § 4 niniejszego rozporządzenia, zobowiązani są wszyscy przebywający w obrębie gminy Ustroń na lotnisku względnie w celu przeprowadzenia kuracji w czasie sezonu.

Sezon w rozumieniu niniejszego rozporządzenia rozpoczyna się w roku 1929 od dnia ogłoszenia niniejszego rozporządzenia w innych latach (§ 1) od dnia 1. maja i trwa do 30. września każdego roku włącznie.

Obowiązek uiszczenia opłaty powstaje z dniem 8-mym bytności, przyczem dzień przybycia uważa się za pierwszy, odjazdu za ostatni.

#### § 3.

Od opłaty wolni są:

1. osoby, mające stale miejsce zamieszkania w obrębie gminy,
2. lekarze, którzy uzyskali dyplomy na jednym z uniwersytetów krajowych i mogą się wykazać odnośnym dowodem, znajdujące się w ich towarzystwie żony oraz dzieci, o ile są na ich wyłącznym utrzymaniu,
3. dzieci poniżej 13 lat, oraz do służby należące osoby, te ostatnie o ile podróżują wspólnie z pracodawcą,
4. wszystkie osoby, w wykonywaniu swych zawodowych obowiązków zmuszone do przebywania w obrębie gminy,
5. niezamożni, którzy ubóstwo swe prawnie udowodnią; ponadto może urząd gminny w wypadkach uwzględnienia godnych od opłaty częściowo lub też całkowicie zwolnić.

#### § 4.

Opłata wynosi 10 zł od osoby względnie 18 zł od rodziny jednorazowo na cały sezon.

Za rodzinę uważa się męża, żonę i dzieci pozostających na utrzymaniu głowy rodziny.

#### § 5.

Odnajmujący mieszkania zobowiązani są pod osobistą odpowiedzialnością do poboru o-

płaty na rzecz gminy według postanowień niniejszego rozporządzenia, oraz wpłaty pobranych kwót do kasy urzędu gminnego.

#### § 6.

Zaległe opłaty mogą być ściągnięte w drodze egzekucji politycznej.

#### § 7.

Kwoty, uzyskiwane z tytułu opłat klimatycznych, zużyje gmina na cele upiększenia gminy Ustroń oraz na urządzenie udogodnień, służących letnikom.

#### § 8.

Niniejsze rozporządzenie należy wywiesić w każdym pokoju, przeznaczonym na odnajęcie letników tudzież we wszystkich lokalach i miejscach publicznych.

#### § 9.

Niniejsze rozporządzenie odwołuje z dniem ogłoszenia.

**Wojewoda Śląski:**

w z. (—) Żurawski

Wicewojewoda.

Powyższe podaje się do publicznej wiadomości.

Świętochłowice, dnia 30. kwietnia 1929 r.

**Starosta i Przewodniczący**

**Wydziału Powiatowego**

(—) Szaliński.

3.

Śląski Urząd Wojewódzki  
L. Ad. 1778/25.

Katowice, dnia 6. kwietnia 1929 r.

## Rozporządzenie

### Wojewody Śląskiego

z dnia 6. kwietnia 1929 r. L. Ad. 1778 25

o uczeniu i egzaminowaniu ogładaczy zwierząt rzeźnych i mięsa na obszarze Województwa Śląskiego.

W myśl § 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 26. maja 1928 r. o sposobie uczenia i egzaminowania ogładaczy oraz wydanego na podstawie art. 8, 21 punkt c i 41 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22. marca 1928 r. o badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (Dz. U. R. P. Nr. 38 poz. 361) (ustawa Śląska z dnia 23. I. 1929 r. Dz. U. Sl. Nr. 1 poz. 6), zarządzam co następuje:

## § 1.

Kursy dla oglądaczy do urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa łącznie z badaniem co do włośni dla całego obszaru Województwa Śląskiego mogą odbywać się wyłącznie w miejskiej rzeźni w Katowicach.

## § 2.

Na kierownika kursu wyznaczam Dyrektora rzeźni miejskiej w Katowicach lekarza weterynaryjnego Stanisława Sobottę.

Opłaty za odbywanie kursu dla kierownika oraz personelu nauczającego wynoszą:

- a) za kurs oglądacza zwierząt i mięsa wraz z nauką badania co do włośni od każdego kandydata 60 zł,
- b) za kurs badania tylko co do włośni od każdego kandydata 20 zł.

## § 3.

Do przeprowadzenia egzaminów oglądaczy wyznaczam komisję w następującym składzie:

- a) Przewodniczący każdorazowy Wojewódzki Inspektor Weterynaryjny,
- b) zastępcę przewodniczącego na okres 3 lat państw. lekarz weter. Jan Niedoba,
- c) członkami komisji na okres 3 lat:
  1. dyrektor rzeźni miejskiej w Katowicach lekarz weter. Stanisław Sobotta oraz zastępcę tegoż dyrektor rzeźni miejskiej w Król. Hucie, lekarz weter. Dr. Józef Erudek,
  2. powiatowy lekarz weterynaryjny w Katowicach Dr. Jan Głombik oraz zastępcę tegoż powiatowy lekarz weter. w Królewskiej Hucie Alfons Josko.

## § 4.

Wysokość opłat za egzaminy ustalą następująco:

- a) za egzamin pełnyoglądacza zwierząt i mięsa łącznie z badaniem co do włośni od każdego kandydata 20 zł.
- b) za egzamin oglądaczy tylko co do włośni od każdego kandydata 8 zł.
- c) opłata za egzamin powtarzający się co 3 lata przed powiat. lekarzem weter. jedną czwartą opłat za odpowiedni egzamin przed komisją.

Opłatę uiszczają kandydaci przed rozpoczęciem egzaminu na ręce przewodniczącego komisji względnie za egzamin powtarzany co 3 lata powiatowemu lekarzowi weterynaryjnemu.

## § 5.

Oglądacze zwierząt rzeźnych i mięsa oraz oglądacze mięsa co do włośni pełniący obecnie obowiązki, winni najdalej do końca października br. złożyć przed właściwym powiatowym lekarzem weterynaryjnym egzamin, a to celem stwierdzenia czy posiadają uzdolnienie odpowiadające wymogom rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 26. maja 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62 poz. 675).

## § 6.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia na całym obszarze Województwa Śląskiego.

Równocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenia w tymże samym przedmiocie z dnia 4. października 1924 r. L RWD. VI—417) 24.

**Wojewoda Śląski**

(—) Przybyłowicz  
za Wicewojewodę.

Powyższe podaje się do publicznej wiadomości.

Świętochłowice, dnia 30 kwietnia 1929 r.

**Starosta i Przewodniczący  
Wydziału Powiatowego**

(—) Szaliński.

4.

### Obwieszczenie.

Podaje do publicznej wiadomości, że siedziba 15 Inspektoratu Straży Granicznej została przeniesiona z Piaśnik do Królewskiej Huty ul. 3-go Maja 59,

Nr. telefonu: Król. Huta 4-28

Świętochłowice, dnia 23. kwietnia 1929 r.

**Starosta.**

(—) Szaliński

5.

### Obwieszczenie

Na skutek zawiadomienia (Dyrekcji Policji) w Katowicach podaje stosownie do § 348 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Tomasza Podstawki w Katowicach-Zawodziu przy ul. Gabriela Hołubki 5 oraz Jana Wolkerta w Katowicach-Zawodziu przy ul. Kunigundy 25 stwierdzono zarazę świń.

Świętochłowice, dnia 24. kwietnia 1929 r.

**Starosta**

(—) Szaliński

6.

### Obwieszczenie

Na skutek zawiadomienia (Dyrekcji Policji) w Król. Hucie podaje stosownie do § 348

Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r. o zwalczaniu zakaźnych chorób zwierzęcych do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Wacława Kwiasa w Król.-Hucie przy ul. Wandy 45 stwierdzono pomór świń.

Świętochłowice, dnia 25. kwietnia 1929 r.

Starosta

(—) Szaliński.

7.

## Dot: wyludzenia wsparć.

1. Stanisław Netter urodz. 6. IV. 1903 r. Miko-rzynie pow. Kępno woj. Poznańskie,
  2. Feliks Jakubowski urodz. 20. XI. 1883 r. na Ukrainie
- włączają się po kraju i wyludzają pod różnemi pozorami zapinogi od związków komunalnych. Powyższe podaje się do wiadomości z tem, że ewentualnie wypłacone kwoty zwracane nie będą.

Świętochłowice, dnia 24. kwietnia 1929 r.

Przewodniczący

Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński

8.

## Zamknięcie ulicy.

Z powodu przebudowy szosy powiatowej Wielkie Hajduki — Katowice zamyka się ul. Krakowską w Wielkich Hajdukach od granicy powiatowej do ul. Ligonia dla wszelkiego ruchu kołowego w czasie od 30. kwietnia 1929 r. do 25. maja 1929 r.

Odjazd od Katowic w kierunku Świętochłowic dla samochodów Załęże-Królewska Huta. Dla furmanek kopalnia Kleofas, Załęże-Wielkie Hajduki, ul. Joanny. W kierunku Katowice Wielkie Hajduki-Królewska Huta.

Wielkie Hajduki, dnia 30. IV. 1929 r.

Naczelnik urzędu okręgowego.

(—) Golasz

9.

## Statut miejscowy

dot. czynności Rady gminnej w Nowym Bytomiu.

Na podstawie uchwały Rady gminnej z dnia 28. marca 1929 r. wydaje się wniósł §§ 6, 104, 109 i 112 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r. (Zb. ust. str. 233) następujący statut miejscowy:

§ 1.

Naczelnik gminy zwołuje członków Rady gminnej na posiedzenia zwyczajne najpóźniej 6 dni przedtem zapomocą piśmiennego zaproszenia z podaniem porządku dziennego. Posiedzenia nadzwyczajne w wypadkach naglących należy zwołać najmniej 24 godzin przedtem.

Rada gminna musi być zwołana, gdy tego zażąda jedna czwarta członków Rady.

§ 2.

Posiedzenia odbywają się w ratuszu w sali posiedzeń. Język polski jest—po myśli ustawy z dnia 16. stycznia 1923 r. Dz. U. Sl, nr. 5 poz. 34—językiem urzędowym na posiedzeniach Rady gminnej.

§ 3.

Naczelnik gminy lub zastępujący go ławnik przewodniczy na posiedzeniach Rady gminnej i komisij przygotowawczych. Do niego ma się każdy mówca poprzednio zgłosić o słowo i dopóty nie mówić, dopóki słowa od przewodniczącego nie udzielono.

Przewodniczący udziela słowa według kolejności w jakiej się mówcy zgłosili. W kwestji formalnej może udzielić głosu natychmiast.

Przewodniczącemu przysługuje prawo zabierania głosu każdego czasu poza kolejnością.

§ 4.

W każdym posiedzeniu załatwione będą najpierw sprawy postawione na porządku dziennym. Zmianę porządku obrad uchwała Rada gminna. Nad innemi sprawami, nie znajdującymi się na porządku dziennym można tylko obradować i powziąć uchwałę po uznaniu ich nagłości przez Radę gminną. Jeżeli nagłości wniosku większością głosów nie uznano naczelnik gminy winien sprawę postawić na porządek dzienny następnego posiedzenia. Wnioski nagłe, nie stawione przez Zarząd gminny lub Naczelnika gminy muszą być popierane wzgl. podpisane przez przynajmniej trzech członków Rady.

Przewodniczący jest zobowiązany, wnioski popierane przez najmniej 1/4 część radnych, postawić na porządek obrad, o ile wpłyną przed zestawieniem porządku obrad. Wnioski, które wpłyną później, należy stawić na porządek obrad następnego posiedzenia, o ile nie uznano ich nagłości.

O ile Zarząd gminny odmówi wyjaśnienia na interpelacje w sprawach, nie objętych porządkiem obrad, należy postawić dotyczący przedmiot na porządek obrad następnego posiedzenia, jeżeli zebranie nie uchwalił coś przeciwnego.

§ 5.

Obrady nad niektórymi sprawami, także i takimi, które nie znajdują się na porządku obrad, mogą się na wniosek odbywać z wykluczeniem publiczności. W posiedzeniu tajnym należy w pierw po- wziąć uchwałę o wykluczeniu publiczności.

Odnosnie do rozpraw i uchwał na tajnych posiedzeniach winni obecni radni zachować bezwzględ- ną tajemnicę.

## § 6.

Przewodniczący może mówcy w razie nieostojnego zachowania się słowo odebrać, lecz po poprzednio powziętej uchwale Rady gminnej jemu znów słowa udzielić.

## § 7.

Głosowanie odbywa się przez podniesienie ręki lub przez powstanie z miejsca. Na uchwałę może też nastąpić głosowanie imienne lub na kartki. Uchwały padają większością głosów. W razie równości głosów przy głosowaniu na kartki nastąpi po raz drugi głosowanie na kartki a w razie ponownej równości oddanych głosów poraz trzeci odbędzie się głosowanie jawne.

Uchwały zapisuje sekretarz, który nie potrzebuje być członkiem Rady gminnej, do księgi protokołów. Protokół podpisują przewodniczący i dwaj radni, których wyznacza na początku posiedzenia przewodniczący.

Protokół zostanie przeczytany na następnym posiedzeniu zaraz po zagajeniu i jest uważany za przyjęty, o ile nikt go niezaczepli, co stwierdza przewodniczący.

## § 8.

Każdy członek Rady gminnej jest zobowiązany przychodzić na posiedzenia punktualnie.

## § 9.

Dla obrad wstępnych poprzedzających uchwały Rady gminnej są ustawione następujące komisje przygotowawcze:

1. komisja regulaminowa,
2. komisja finansowa,
3. komisja nieruchomości gminnych.

Wszystkie komisje liczą po 6 członków.

Na posiedzeniach komisyj przewodniczy naczelnik gminy wzgl. zastępujący go ławnik.

Komisje są zdolne do uchwał, o ile na posiedzeniu uczestniczy najmniej 4 członków włącznie przewodniczącego.

Powzięte uchwały wpisuje się do osobnego protokółnika. Mniejszość jest uprawniona, żądać do protokołu wpisania swego zdania odmiennego lub złożyć owe na piśmie do akt.

Uchwały padają większością głosów, przy równej ilości głosów, rozstrzyga głos przewodniczącego.

## § 10.

Oprócz wymienionych w § 9 komisyj stałych mogą być ustanowione uchwałą Rady gminnej komisje osobne dla spraw specjalnych.

## § 11.

Członkom, którzy na zebraniach naruszają porządek, zwraca przewodniczący na to uwagę, wymieniając nazwisko.

W razie nieusprawiedliwionej nieobecności na zebraniach Rady gminnej przez 3 miesiące lub nieodpowiedniego zachowania się na zebraniach mo-

że uchwałą Rady gminnej odnośny członek być karny grzywną od 1—3 zł. W razie nieusprawiedliwionej nieobecności na zebraniach przez 6 miesięcy lub też powtórzenia się wypadków nieodpowiedniego zachowania się może uchwałą Rady gminnej odnośny członek—zależnie od stanu sprawy—być wykluczony od udziału w zebraniach na czas aż do jednego roku.

Przeciwko takiej uchwale służy dotkniętemu prawu skargi w postępowaniu sporno-administracyjnym do Wydziału powiatowego w przeciągu 14 dni licząc od dnia uwiadomienia o tejsze uchwale. Prawo skargi przysługuje też naczelnikowi gminy.

Grzywny nałożone należy uiścić do kasy gminnej.

## § 12.

Jeżeli który z członków Rady gminnej przeskadza obradom, może przewodniczący posiedzenia na pewien czas przerwać lub zupełnie zamknąć.

O ile nie uzyska on posłuchu, opuszcza swoje miejsce, przezco posiedzenie jest zamknięte.

Przewodniczący ma prawo, każdego słuchacza, naruszającego porządek, wydalic ze sali posiedzeń. W wypadku, że przeszkodzenie obradom spowodowane zostało przez słuchaczy, może przewodniczący miejsce dla słuchaczy dać zupełnie opróżnić.

## § 13.

Sporne interpretowanie poszczególnych postanowień regulaminu rozstrzyga Rada gminna na wniosek najmniej 6 radnych po zbadaniu i złożeniu relacji komisji regulaminowej.

## § 14.

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem zatwierdzenia go przez Wydział powiatowy

Nowy Bytom, dnia 2. kwietnia 1929 r.

**Zarząd gminy**

(—) Machoń.

Powyższy statut gminy Nowy Bytom zatwierdza się na podstawie § 6 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. VII. 1891 r. (zb. ust. str. 233) z wyjątkiem zdania § 1 statutu rozpoczynającego się słowami „Posiedzenia nadzwyczajne“.

Świętochłowice, dnia 10. kwietnia 1929 r.

**W Imieniu Wydziału Powiatowego**

Przewodniczący

(—) Szaliński.

Niniejszy statut podaje do publicznej wiadomości.

Nowy Bytom, dnia 23. kwietnia 1929 r.

**Naczelnik gminy**

(—) Machoń.

10.

**Statut**

dot. uregulowania osobistej służby przy gaszeniu pożarów w obwodzie gminy Kamień.

Na podstawie § 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3. VII. 1891 r. (Zb. ust. str. 253) i ustawy z dnia 21. grudnia 1904 r. dot. uprawnienia władz policyjnych do wydawania rozporządzeń w przedmiocie obowiązku przy pożarach (zb. ust. str. 291) wydaje się za zgodą Rady gminnej oraz Naczelnika Urzędu Okręgowego na obwód gminy Kamień następujący statut miejscowy:

**§ 1.**

Wszyscy do pracy zdolni mężczyźni od 18 do 60 roku życia są zobowiązani do udzielania pomocy przy wybuchu pożaru w obwodzie gminy Kamień, jak i do odbywania ćwiczeń i wypróbowania przyborów pożarnych. Zastępstwo w służbie pożarnej jest niedopuszczalne.

Od obowiązku udzielenia pomocy przy wybuchu pożaru zwolnieni są:

- 1) wszyscy aktywni urzędnicy państwowi, samorządowi, komunalni, duchowieństwo, nauczyciele, sługi kościelne, adwokaci, lekarze i aptekarze,
- 2) wszyscy niezbędnie potrzebni maszyniści, dozorczy i strażnicy w fabrykach i budownictwie, oraz w kopalniach robotnicy kopalniani, przez czas zajęcia pod ziemią,
- 3) przy głównych i pobocznych kolejach: urzędnicy policji kolejowej bez względu na rodzaj ich stosunku służbowego, tak samo urzędnicy parowozowi i dworcowi oraz maszyniści kolejowi,
- 4) przy kolejach wąskotorowych: urzędnicy policji kolejowej oraz funkcjonariusze i stałe zatrudnieni robotnicy w służbie bezpieczeństwa kolei, konwoju i odprawy pociągów jak i w służbie dworcowej oraz maszyniści w warsztatach ruchu i elektryfikacji.
- 5) osoby, obsługujące śluzy, mosty, wały ochronne, żorawie, wywroty węglowe, ognie oświetlające, sygnały i elektrownie, maszyniści zakładów parowych i ogrzewalnych, personel dozorczy dworców i miejsc, przeznaczonych pod budowę (wermistrz, dozorca, strażnik) obsługa sikawek dworcowych oraz osoby, którym powierzono dozór lub strzeżenie budowisk i zakładów państwowych,
- 6) osoby, które świadectwem lekarskim udowodnili swą niezdolność do służby przy straży pożarnej lub zdaniem urzędu gminnego i bez świadectwa lekarskiego są niezdadne do służby w straży pożarnej (ociemniałi, kulawi, kaleki itp.).

Nie zwalnia się z obowiązku udzielenia pomocy przy pożarach osób ułomnych, które mimo niezdadności do służby technicznej przy pożarach i na pogorzeliisku nadają się do służby w obrębie i na pogorzeliisku np. do sprzątania, zanknięcia ulic, posuwania sikawek, napełnienia wodobiorów itp.,

- 7) osoby, które pełniły służbę przynajmniej przez lat 15—piętnaście—bez przerwy w tutejszej, zatwierdzonej przez policję, ochotniczej straży pożarnej jako czynni członkowie,
- 8) osoby, które wpłacają do kasy gminnej składkę w wysokości 40,— zł. na lat pięć lub roczną składkę w wysokości 10,— zł. Składki zużywa się wyłącznie na cele straży pożarnej.

Płacenie składek zwalnia od obowiązku gaszenia pożaru tylko wtenczas, jeżeli zapewniona jest wymagana ilość osób, zobowiązanych do służby w przymusowej straży pożarnej. (§ 4),

- 9) czynni lub wspierający członkowie miejscowej ochotniczej straży pożarnej, płacący towarzystwu wymienioną pod nr. 8 roczną składkę.

**§ 2.**

Osoby, pozbawione praw obywatelskich lub znajdujące się pod dozorem policyjnym, nie mogą być członkami straży pożarnej ani pełnić służby pożarnej.

**§ 3.**

Pożar gaszą z zasady: policyjnie uznana ochotnicza straż pożarna oraz członkowie przymusowej straży pożarnej.

**§ 4.**

Osobom należącym do przymusowej straży pożarnej wysyła naczelnik gminy piśmienne uwiadomienia, w których jest wyznaczony czasokres przynależności do przymusowej straży pożarnej.

Przeciwno pociąganiu do służby w przymusowej straży pożarnej przysługują osobom w spisie zarejestrowanym środki prawne, przewidziane w art. 38 i 39 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. VII. 1926 r. (Dz. Ust. Sl. nr. 17, poz. 30).

**§ 5.**

Policyjnie uznane straże pożarne o organizacji wojskowej normują swoją służbę według regulaminów i instrukcji wydanych po myśli § 25 rozporządzenia policyjnego z dnia 4. IX. 1906 r. (Gaz. Urz. Nr. 37 poz. 767).

**§ 6.**

Członków ochotniczej i przymusowej straży pożarnej zabezpiecza gmina od wypadków podczas służby, pożarów lub ćwiczeń.

**§ 7.**

O ile techniczna obsługa przyborów gaśniczych i ratunkowych nie jest zapewnioną po myśli § 5 przez ochotniczą straż pożarną, wtedy Urząd gminy wyznacza na to z przymusowej straży pożarnej w dostatecznej liczbie drużyny i kierowników, którzy zostają wyszkoleni w tych czynnościach i pełnią służbę przez najmniej dwa lata.

Resztę drużyny dzieli się na oddziały. Dla każdego oddziału przeznaczają się jednego przewodnika i zastępcę. Zadania i obowiązki pojedynczych oddziałów normuje regulamin służbowy, po-

dany do wiadomości przymusowym strażakom w sposób, praktykowany w miejscu.

### § 8.

Spisy oddziałowe sporządza się dla wszystkich oddziałów z uwzględnieniem przymusowych strażaków specjalnie wyszkolonych w obsłudze przyborów gaśniczych i ratunkowych. Spisy te należy bieżąco uzupełniać. Przewodnicy stwierdzają przy wszelkich pożarach, ćwiczeniach i próbach pożarnych na podstawie tychże spisów obecność obowiązanych do służby w straży. Nieobecnych należy podać naczelnikowi gminy, który podania te skieruje do Urzędu okręgowego celem ukarania, o ile nieobecni w przeciągu trzech dni ważnymi dowodami nie uzasadnili konieczności swojej nieobecności.

### § 9.

Kierownicy oraz w obsłudze przyborów gaśniczych i ratunkowych specjalnie wyćwiczeni są zobowiązani nosić przepisane oznaki na mundurach lub opaski z nazwą miejscowości, nr. bieżącym i pieczęcią gminną.

### § 10.

Obywatele gminy powinni stawić wszelkie posiadane zaprzęgi, za zapłatą, wedle zarządzenia naczelnika gminy dla uruchomienia potrzebnych przyborów gaśniczych i ratunkowych oraz wozów dla drużyny i dostarczenia wody przy pożarach, ćwiczeniach i próbach, o ile im nie przysługuje prawo zwolnienia na podstawie specjalnego tytułu. Wyjątek stanowią: konie służbowe urzędników cywilnych i wojskowych, konie kierowników poczty, o ile te nie służą również do użytku rolniczego oraz konie lekarzy i duchowieństwa, niezbędne do komunikacji w sprawach zawodowych.

Wysokość wynagrodzenia ustala urząd gminny według stawek miejscowych. Zobowiązani mogą zaprzęgi wynająć i stawić przez inne osoby, zawsze jednak zobowiązany odpowiada osobiście za nienależyte świadczenia ze strony zastępców. W razie braku wozów dla drużyny i na wodę są posiadacze takowych zobowiązani stawić je do dyspozycji.

### § 11.

Przy wygotowaniu spisu podziałowego zobowiązanych do stawienia zaprzęgów stosuje się odpowiednio przepisy § 8 niniejszego statutu.

### § 12.

O ile gmina sama stawia zaprzęgi tracą moc obowiązującą §§ 10 i 11 niniejszego statutu.

### § 13.

Każda osoba, która zauważy wybuch pożaru, jest zobowiązana zgłosić pożar i domagać się publicznej pomocy pożarnej. Ćwiczenia i próby z przyrządami straży pożarnej ogłasza się przez poprzednie oznajmienie albo przez alarm (alarm ćwiczebny). Alarm należy tak skutecznie, by wszystkie podczas alarmu w miejscowości znajdujące się osoby, zobowiązane do służby przy

straży pożarnej, dowiedziały się o nim w najkrótszym czasie, najpóźniej do 10 minut.

Wybuch pożaru oznajmia się bez wyjątku przez alarm pożarowy, przyczem zobowiązują tak samo powyższe przepisy.

Miejscowości sąsiednie należy w razie potrzeby uwiadomić o wybuchu pożaru telegraficznie lub telefonicznie, w braku tych środków komunikacyjnych przez kurjera.

### § 14.

Komendanci, drużyna i zaprzęgi stają do ćwiczeń i prób z przyborami punktualnie, zać bezwzględnie po zabrzmieniu alarmu. Do zarządzeń kierownika ćwiczeń każdy powinien się stosować. Bez jego zezwolenia nie wolno nikomu opuścić miejsca ćwiczenia.

Na alarm pożarowy wszyscy dyżurowi strażacy przymusowej straży pożarnej są zobowiązani jak najrychlej stawić się na miejscu, wskazanem w regulaminie służbowym i zgłosić się u przewodników, do zarządzeń których powinni się ściśle stosować. Przepis powyższy obowiązuje, o ile bezpieczeństwo własnego majątku ruchomego i nieruchomego pozwala na oddalenie się. Drużynie i zaprzęgom nie wolno opuścić przeznaczanego miejsca bez zezwolenia kierownika gaszenia pożaru.

Kierownikiem akcji gaszenia pożaru jest naczelnik Urzędu okręgowego względnie kierownik posterunku policji miejscowej. Aż do przybycia naczelnika policji, jego zastępcy lub komendanta policji miejscowej obejmuje kierownictwo naczelnik gminy. Techniczne kierownictwo zwalczania pożaru może być powierzone dowódcy policyjnie uznanej straży pożarnej, za zgodą naczelnika urzędu okręgowego, albo może być objęte przez urządowo ustalonego inspektora powiatowej straży pożarnej.

Każdy jest zobowiązany do ścisłego przestrzegania zarządzeń naczelnika policji i technicznego kierownika gaszenia pożaru i prac ratunkowych.

### § 15.

Wszelkie inne obowiązki służby pożarnej są uregulowane osobnymi rozporządzeniami (cfr. rozporządzenie policyjne z dnia 4. IX. 1906 r. Gaz. Urz. Nr. 37 poz. 767.)

### § 16.

Niestosowanie się do przepisów niniejszego statutu ulega karze według § 26. wyżej cytowanego rozporządzenia policyjnego.

### § 17.

Niniejszy statut wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Powiatowej.

Kamień, dnia 10. września 1928 r.

**Zarząd gminny.**

(—) Sokoła.

**Rada gminna.**

(—) Sobota, (—) Dziombek, (—) Rother.



Przeciw brzmieniu powyższego statutu nie ma urząd tutejszy nic do nadmienienia.

Brzeziny, dnia 27. marca 1929 r.

**Naczelnik Urzędu Okręgowego**

(pieczęć)

(—) Szymonek

Do uchwały z dnia dzisiejszego.

Kamień, dnia 10. września 1928 r.

**Naczelnik gminy.**

(—) Sokoła

Powyższy statut gminy Kamień zatwierdza się na podstawie § 6 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. VII. 1891 r. (zb. ust. str. 233).—

Świętochłowice, dnia 10. kwietnia 1929 r.

**W imieniu Wydziału Powiatowego.**

Przewodniczący.

(—) Szaliński.

11.

## Statut Miejscowy

**gminy Dąbrówka Wielka**

**w przedmiocie**

**odbioru wody z wodociągu gminnego.**

Po myśli § 6 go Ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3 go lipca 1891 r. (zb. ust. str. 233) łącznie z art. 19 ustawy z dnia 14. kwietnia 1924 r. o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Sl. z dnia 8. VII. 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 17. poz. 30.) wydaje się na podstawie uchwały Rady gminnej z dnia 11. XI. 1928 r. następujący statut miejscowy:

### § 1

Odbiór wody z wodociągu gminnego dozwolony jest tylko dla użytku domowego i gospodarczego. Na odbiór wody na cele budowlane lub przemysłowe zezwolić może Zarząd gminy wyjątkowo za zapłatą czynszu wodnego, który ustalono odpowiednio do ceny maksymalnej wzgl. przysługujących mu z tego tytułu kosztów administracyjnych.

W pierwszy rzędzie musi być pokryte zapotrzebowanie wody dla celów domowych i gospodarczych. Jeżeli zapotrzebowanie to nie może być pokryte odbiór wody dla innych celów jest wzbroniony.

### § 2

Czynsz za wodę wynosi:

1) przy budowie za 1 m<sup>3</sup> . . . zł — 10 gr

Wymiar skutecznia Zarząd gminny na podstawie planu danej budowli

2) przy wyrobie cegieł dla wasnego użytku i sprzedaży od każdych 1000 sztuk . . zł — 20 gr.

Liczbę wyrabianej cegły stwierdza Zarząd gminny na miejscu.

### § 3

Każde połączenie z wodociągiem gminnym i prywatnym podlega zezwoleniu Zarządu gminnego któremu wyłącznie przysługuje prawo nadzoru nad wodą i wodociągami.

Należytość za połączenie wynosi:

a) za połączenie z wodociągiem gminnym jednorazowo . . . . . 10 zł, — gr

b) za połączenie z wodociągiem prywatnym jednorazowo . . . . . 6 zł, — gr

Zarząd gminny zastrzega sobie prawo do wyznaczenia rozmiaru rur.

### § 4

Jeżeli przez Zakładanie wodociągu zostanie droga naruszona zobowiązany jest interesent przeprowadzić ją do pierwotnego stanu na własny koszt i jest odpowiedzialny za dobry stan drogi lub ulicy na przeciąg jednego roku od dnia ukończenia robót.

Interesenci są zobowiązani posługiwać się przy zakładaniu wodociągów osobami kwalifikowanymi, wskazanymi przez Zarząd gminny.

### § 5

Niniejszy statut obowiązuje z dniem ogłoszenia, równocześnie traci swoją ważność dotychczasowy statut w tym przedmiocie z dnia 5. XI 1903 r.

Dąbrówka Wielka, dnia 11 listopada 1928r.

Zarząd gminny.

Szeja

Rada gminna.

Eichmann

Powyższy statut gminny W. Dąbrówka zatwierdza się na podstawie § 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3. VII. 1891 r. (zb. ust. Str. 233).

Świętochłowice, dnia 26. III. 1929 r.

**W imieniu Wydziału Powiatowego**

Przewodniczący

(Szaliński)

Ogłoszono

Dąbrówka Wielka, dnia 1. maja 1929 r.

Naczelnik gminny

Szeja.

**\* KOMUNIKATY \***

12.

**Starostwo.**

## Zmiany osobowe w Starostwie w Świętochłowicach

1) Pan Minister Spraw Wewnętrznych reskryptem z dnia 28. III. 1929r. Nr. OP. 2503/2 prze-

niósł referendarza VII st. sł. Dr. Edwarda Kostkę ze Starostwa w Świętochłowicach do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach.

2) Pan Wojewoda Śląski, reskrytem z dnia 21. XI. 1928 r. L. dz. Pr. 4355 dopuścił do służby przygotowawczej na stanowisko urzędnika I kategorii w państwowej służbie administracyjnej w Starostwie w Świętochłowicach,

Magistra praw Emila Dudka.

3) Pan Wojewoda Śląski reskrytem z dnia 16. II. 1929 r. Pr. 3844 przeniósł sekretarza IX st. sł. Józefa Kalickiego ze Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach do Starostwa w Świętochłowicach.

Sekretarz Kalicki objął z dniem 1. IV. 1929r. stanowisko Naczelnego Sekretarza w tutejszym Starostwie.

4) Pan Wojewoda Śląski reskrytem z dnia 21. II. 1929 r. L. dz. Pr. 29514 przeniósł praktykanta referendarskiego Zygmunta Raczyńskiego z Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego do Starostwa w Świętochłowicach.

Z dniem 1 maja 1929 r. z agend inwalidzkich P. K. U. Król. Huta i Tarnowskie Góry utworzono Państwowy Urząd Inwalidzki na miasto Król. Huta, powiaty Świętochłowice, Tarnowskie Góry i Lubliniec.

Urząd Inwalidzki mieści się w gmachu Starostwa powiatu świętochłowickiego w Świętochłowicach.

Wszelką korespondencję dot. spraw inwalidzkich należy zatem pod powyższym adresem kierować a nie jak dotąd do P. K. U.

Świętochłowice, dnia 30. IV. 1929 r.

Starosta

(—) Szaliński

## \* OGŁOSZENIA \*

13.

### Sily biurowej

samodzielnej, starszej, poszukuje się od zaraz. Winna być obeznana ze sprawami komunalnymi, w szczególności ze sprawami wchodzącymi w zakres urzędu stanu cywilnego. Pobory zależnie od kwalifikacji według grupy X. wzgl. IX ustawy uposażeniowej z wszelkimi dodatkami komunalnymi. Zgłoszenia pisemne z życiorysem, poświadczeniem obywatelstwa i uwierzytelnionymi odpisami świadectw należy kierować do dnia 10. bm. pod adresem Wydział Powiatowy Świętochłowice

Przewodniczący

Wydziału Powiatowego.

(—) Szaliński

Inżynier

**Bartłomiej Gowarzewski**

Przedsiębiorstwo Robót Inżynierskich  
Brzeziny-Śląskie

Telefon Szarlej 37.

ulica Warszawska 10

Wykonuje roboty nad- i podziemne, buduje drogi bite, koleje żel., regulacje kanałów i rzek

**i wykonuje wszelkie roboty betonowe.**

**Śląska Fabryka WYROBÓW  
Cementowych i Przedsiębiorstwo  
budowlane**

**WIKTOR  
STRUŻYNA**

**budowniczy**



**Zaprzyiężony rzeczoznawca dla sądów  
obwođu okręgowego Katowickiego.**

**Królewska Huta,  
ulica Kopernika 8.**

Telefon Nr. 13 12

Telefon Nr. 13 12